

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONÁRQUICO

AÑO VII

GERONA: Martes 26 de Enero de 1909

NÚM. 20

Núm. suelto 5 cts.

Precios de suscripción
Trimestre, 4 pesetas.
Anualidades enteras, 15 ptas.

Redacción: Subida de Santo Domingo, número, 10, primero
Administración: Librería del Carmen, Ciudadanos, 20

Anuncios y remitidos
según tarifa
No se devuelven los originales

Núm. suelto 5 cts.

¿Estorbamos?

Tal parece, Señores, si leemos la prensa católica con vistas á las ollas de Egipto y si oímos á los católicos *soit disant* tradicionalistas *pero no carlistas*. Lo demuestran siempre al tratarse de nuestros actos; muchas veces con el silencio más completo; otras, atenuando en lo posible la importancia de nuestros trabajos y cuando encuentran algo en que cogerse, desvirtuando el móvil que nos anima y tergiversando nuestras intenciones.

Si nos metemos en la cosa pública y entramos de lleno en el campo social es para pescar prosélitos. Si en alguna localidad hartos nuestros amigos de servir de escalá a sus enemigos políticos se retraen, somos unos traidores.

En Valencia hay elecciones y se presenta un candidato carlista á luchar contra los enemigos de la religión. Es candidato, católico acérrimamente católico y cuando ya tiene la elección asegurada con los votos de los católicos, carlistas y no carlistas, se presenta en la lid otro católico que dividiendo las fuerzas da el triunfo á los anticatólicos. Nuestro periódico truena contra semejante traición, pues que calle ese mentecato y..... nuestro periódico calla. No faltaba más..... Pero, vendrán nuevas elecciones en Valencia y si los carlistas valencianos se retraen hartos de tanta comedia, el grito de *traición* recorrerá todas las columnas del periódico nuestro..... y este no callará..... Atacar á los carlistas como católicos es perfectamente lícito para esa prensa, para esos católicos.

Huelgan otros ejemplos que podríamos dar á centenares y es la canción de siempre.

¿Es que estorbamos en el ejército católico?..... Cá, no señor. Es que los jefes no se han dado cuenta de lo que pasa en Francia por falta de un partido católico capaz de amenazar al gobierno con limpiarle el comedero.

A los gobiernos anticatólicos no les asustan los discursos ni las protestas pacíficas; lo que les asusta es otra cosa que no han tenido en Francia los católicos y que aquí en España la tienen y cuando llegue á oídos de nuestros jefes lo que allí pasa, procurarán conservar en España ese *quid* que faltó en Francia pues el día que en España faltara correríamos la misma suerte que la nación vecina. Por algo hay Morets y compañía que espionando están las leyes francesas para plantearlas aquí. Por algo se forman bloques al mismo objeto y finalmente por algo se les dá el poder á esa gente para que puedan establecer *aquí* lo que *allá* dá tan buenos frutos.

Nosotros siempre en nuestro puesto. Por algo también somos la gente de sacrificio. Debemos pues sacrificarnos sin esperar acá la recompensa. Debemos sacrificarnos y parar impávidos los tiros del enemigo ó por toda recompensa, de nuestros amigos aguardemos un desengaño. Debemos ser los hombres de sacrificio apesar de todos los desengaños, apesar de todas las defecciones puesto que el premio lo recibiremos donde no hay miserias ni pasioncillas.

M. JOTA.

INTIMAS

¿Son verdaderos?

Muchos son los hombres que pretendiendo engañarse á sí mismos, pasan por espíritus fuertes y como á tales asienten á que la negación ó la duda, son dones privilegiados que les fortalecen y robustecen.

Heine, el cantor de la sensual obscenidad, como fundamento de la alegría en la vida, y no pudiendo dar pruebas de la eficacia de la duda manifiesta que ya es bastante consuelo el convencernos de que pasamos; después de negar el más allá y sentar, que harto tenemos con el presente.

Otro espíritu fuerte, dice: como cosa de gran peso para convencernos, que atrás solo vé ataudes, y que no nos tiene de preocupar el que haya ó no haya en lo futuro; lo principal afirma, es perecer sin temor ni arrepentimiento.

A estos llaman espíritus fuertes y tantos como adornados de esta fortaleza; pululan por el mundo! La duda fundamento de fortaleza!

La duda lo será todo... menos fortaleza.

La duda es incertidumbre, es temor, es cobardía, es fundamento de pereza productora de apatía, negligencia, abandono, impotencia, decaimiento y desespero.

¡Que frágiles fortalezas! resultan en verdad las de estos espíritus fuertes que escudados por la duda, dicen satisface sus ansias de lo pasado y lo futuro, y por no ver así turbado por preocupaciones el cumplimiento de su deber en el mundo, no les privan del sosiego y la placidez que necesitan.

A los que así ratiocinan cuando es por conveniencia propia, hay que dejarlos por imbéciles, es que su cerebro no funciona con regularidad y son incapaces de pensar en ayer ni en mañana, no se preocupan más que del hoy presente.

Los tales son estúpidos, cobardes. Los que sostienen tales aberraciones por conveniencia propia, con solo el propósito de romper el bridón, para no sujetar sus pasiones, ¡ah! esos son unos pillos redomados.

No el valor, si la cobardía, acompaña á la duda.

El fundamento del valor está en la fé. Ella, si que alienta, fortalece, robustece, impulsa. Es luz que ilumina los negros ataudes del pasado y de ellos hace surgir clarividentes enseñanzas que el hombre ha de tener presentes para lo futuro, ilumina y rasga el velo de su inteligencia y hace que anide en el corazón humano, halagadora esperanza que impulsa las ansias de perfección que le conviene.

La fé es acicate para el trabajo, es práctica de virtud, derroche de amor, porque ella es la fiel compañera que conduce á Dios y como que Dios es Bondad y es Justicia por ellas otorga Aquel al hombre el premio ó castigo que merecen los esfuerzos y el valor que este haya pues lo en práctica para eepararse del mal.

Con la duda, va el mal; á la fé sigue el bien.

Hombres de fé. ¡Solo vosotros sois valerosos.

Notas Carlistas

Junta Provincial Tradicionalista de Gerona

El sábado próximo pasado se reunió en esta ciudad la Junta Provincial Tradicionalista de esta provincia, adoptando muy importantes acuerdos, ya en lo relativo á la organización del Partido en la provincia, ya respecto otros asuntos de vital interés para nuestra Comunidad.

Uno de tales acuerdos fué el convocar una asamblea del Partido en esta provincia para el próximo mes de Febrero, lo que no dudamos revestirá gran importancia y de cuya organización y detalles iremos dando cuenta en ediciones próximas.

Por hoy nos limitamos á hacer público tal acuerdo que no dudamos ha de ser recibido con entusiasmo por nuestros correligionarios.

La Juventud carlista de Bilbao

La Junta de la juventud carlista, ha tomado los siguientes acuerdos.

Convocar á todos los presidentes de Sociedades y Juventudes carlistas de Vizcaya, para que acudan á una reunión que se celebrará el día 24 á las tres de la tarde, en el local del Círculo Carlista de la calle de Jardines, 9, para tratar de las fiestas que se han de celebrar en Guernica, el próximo mes de Julio, para conmemorar la Jura de los Fueros, por nuestro Augusto jefe.

Para mayor facilidad y concurrencia se editarán libretas como se hizo en la fiesta de Zumárraga.

La cantidad de la suscripción será de 35 céntimos por semana y se realizarán los días festivos y domingos.

—Crear una Academia literaria, en la que se darán clases de Historia, Literatura y Derecho político, celebrándose conferencias por los socios de dicho centro.

Los acuerdos van firmados por el presidente de la Juventud Carlista, don José María Insausti.

Enhorabuena

Se la damos pues bien merecida la tiene nuestro correligionario de Zamora el Sr. Morán, por su triunfo en los Tribunales en la causa instruida á su instancia contra los oradores del bloque, por los groseros insultos que esos señores hicieron á indefensos frailes y á las pobres monjas, en el mitin que á principio de su famosa campaña dieron en aquella capital.

Otra

Vaya otra sea ésta para nuestro distinguido correligionario el perseguido Director de *La Verdad* de Granada, por el nuevo atropello de que es víctima, por haber publicado un suplemento de *La Verdad*, con motivo del mitin bloquista en aquella ciudad, y que tan mal ha sentado á los bloquistas, que han he-

cho que le despidan de la casa donde prestaba sus servicios como obrero.

En Zaragoza

En el círculo carlista bajo la dirección de D. Pascual Tello se ha fundado un Orfeón, figurando ya en él buen número de socios, y no dudamos que éste ha de engrosar notablemente, porque ha de darse á los mismos clase de solfeo.

—La Sección de propaganda empezará muy en breve á trabajar con actividad, y creemos que sus trabajos han de ser muy provechosos para la Comunidad Carlista.

—Muy en breve se inaugurará en Lella, importante villa de la costa, el Círculo carlista, que ya cuenta con más de trescientos socios.

Calderon de la Barca

Han cumplido 309 años que nació en Madrid don Pedro Calderón de la Barca.

Fué hijo de don Diego y de doña María, ambos de nobilísimas familias.

Al cumplir 9 años de edad mandáronlo sus padres al colegio imperial de la Compañía de Jesús, en el que permaneció hasta la edad de 15 años, época en que pasó, para ampliar sus estudios, á la entonces celebrísima Universidad de Salamanca, completando aquí los estudios con singular lucimiento.

Pasó luego á la corte y allí empezó á conocer la sociedad de su tiempo con la perfección que demuestran los inmortales personajes que creó en sus incomparables obras.

Como no podía menos de suceder en aquellos tiempos, sirvió al Rey, con las armas diez años en Flandes y en Italia, sin que el estruendo de los campamentos le apartase de su vocación favorita, pues durante este tiempo compuso hermosas obras, que le valieron el nombramiento de poeta cortesano y el Hábito de Santiago.

Su última campaña fué la guerra de Cataluña, terminada la cual, regresó á la corte, dedicándose exclusivamente al cultivo del Teatro.

A los 51 años cambió la milicia humana por la divina.

Distinguióse, sobre todo, por su grande amor á los menesterosos. En el ejercicio de su nueva profesión, fué agraciado con una capellanía en los *Tres reyes nuevos de Toledo* y más tarde con otra de honor en Palacio. Murió el 25 de Mayo de 1631.

Estudiar á Calderón es estudiar la historia político-social y religiosa del siglo en que vivió, pues supo llevar exactísimamente á sus obras la vida y costumbres de sus contemporáneos.

Difficil en extremo es hacer un examen crítico de este genio, dificultad que crece hasta lo infinito al considerar mi falta de idoneidad para este trabajo y los encontrados pareceres y opiniones que la lectura de sus obras ha inspirado á los más ilustres críticos nacionales y extranjeros.

En efecto, Calderón, considerado como un genio por Ticknor, Schak, Schlegel, Pibusque y otros, por uo citar más, es menospreciado y atacado

violentemente por Sismendi, si bien al más lerdo puede comprender en la lectura de este último que su odio por el catolicismo le mueve á atacar más el sacerdote que al poeta.

Por otra parte, los partidarios del preceptismo rigorista de los clásicos griegos y latinos no han de ver en las obras de Calderón más que delirios de un cerebro enfermo, desde el momento que tanto se aparta de sus reglas; al paso que los no partidarios de ese círculo de hierro, (causa de que nuestro Teatro antiguo no diese antes sus hermosos frutos), han de considerar á Calderón como el príncipe de nuestro Teatro.

Para hacer, por lo tanto, un examen imparcial de nuestro personaje, procuraré tener en cuenta la época en que escribió, los sentimientos entonces predominantes en las distintas clases de la sociedad, las buenas cualidades y los vicios de ésta, y por fin, las especiales circunstancias que puedan resultar de la índole especial del genio de Calderón.

Considerados los defectos de sus obras en relación con el tiempo en que escribió, alguna indulgencia merecen.

Acúsasele de poca moralidad en sus dramas del punto de honra, y en efecto, no se puede negar que la moral no autoriza, ni mucho menos, por sospechas nada más de la conducta de su mujer, como sucede en *El médico de su honra*, que pueda el marido por su propia autoridad matar á su esposa; sin que pueda disculparle su acendrada religiosidad; pues precisamente nuestra religión condena todo medio violento.

Sin embargo, esta falsa idea del honor conyugal estaba tan difundida entonces, que no es extraño que Calderón, fiel intérprete de su época, la diese cabida en sus obras. No obstante la crítica serena nunca le podrá disculpar de haber contribuido con la autoridad, que su genio le daba, á difundir este equivocado medio de hacer justicia.

Otro de sus defectos es el *conceptismo*, acerca del cual digo que en su época era esta manera de escribir más apreciada.

El vicio, que nadie puede perdonar á Calderón es el de las grandes inexactitudes históricas que en sus dramas comete sin que la belleza de la forma de alguna de estas obras disminuya las grandes faltas de verdad.

Estos son los principales defectos de este genial escritor, pues el de *monotonía en sus caracteres*, de que al guien le acusa, no se puede sostener por quien haya leído sus producciones.

Entre sus bellezas, la principal es la universalidad de su genio, que hizo que en él se viesen reflejadas en el más alto grado, todas las cualidades que solo en parte poseyeran nuestros grandes dramaturgos anteriores.

En efecto, jamás se nota en él falta de arte que tanto á veces afea al gran Lope. Tiene los pensamientos elevados de Alarcón, la *vis cómica* de Tirso, la poderosa inventiva de Rojas y la facilidad de imitación de Moreto.

Por esta superabundancia de cualidades, inmortales tipos que creó vivirán tanto como el mundo, por ser esencialmente humanos.

Otra de sus bellezas es el haber sabido reflejar á maravilla el carácter y

PLANA AGRÍCOLA-SOCIAL

Derrumbamiento de Patrimonios

Hoy como ayer el abarrancamiento de los grandes y pequeños propietarios es desgraciadamente por demás frecuente. Pocos son los que prosperan con solo las utilidades de sus fincas; los pequeños apenas con sus rentas se sostienen; los grandes se encuentran aun en peores condiciones, porque deseando vivir con el bombo que su capital inmueble requiere, el interés que sacan está en razón inversa de aquel.

Tres son á nuestro entender las principales causas de semejantes derrumbamientos y de cada una de ellas diremos, aun que poco, algo.

1.º El descuido ó abandono en la administración de la hacienda.

2.º Tomar labores de importancia superiores al capital munerario de que se dispone.

3.º El invertir los productos en ostentación y boato.

Desde luego que hay muchísimas otras, como las contribuciones excesivas, malas cosechas, falta de mercados, guerras, competencias, etc., etc., pero estas circunstancias ya provienen de causas exteriores y casi fortuitas y de ellas no diremos nada al menos por hoy.

El descuido de los labradores españoles, y en ellos van desde luego incluidos los catalanes, es tradicional y llega á un extremo casi inconcebible. ¿Qué pasaba sobre este punto en siglos anteriores? Bastaba ser rico para creerse dispensado de la obligación de trabajar; más aun por considerar indigno el trabajo.

Los nobles lugareños, los hidalgos de aldea, pasaban la vida en cacerías y galanteos. Era preciso que se distinguiese de algun modo el pechero del hombre de la plebe, y en vez de procurar conseguirlo haciéndose respetables y dignos por el estudio, por la aplicación ó por el merecimiento, solo trataban de diferenciarse por la holgazanería. Trabaja para comer, decía al de jerarquía inferior; justo y debido es que coma sin trabajar el de elevada alcurnia. Y así sucedía que al ver un blasón en una portada señorial, se podía asegurar que allí residía un indolente, como se había podido predecir que los individuos de aquella familia acabarían por ser militares viciosos, curas ignorantes ó huéspedes molestos de deudos más afortunados.

Era de rigor que el rico propietario tuviera un mayordomo y este manejaba á su antojo los intereses todos. El amo escribía mal y contaba peor y su vijilancia sobre la dependencia era enteramente nula, resultando finalmente que la hacienda sufría menoscabo para todos, y cuando prosperaba era solo para el mayordomo que absorbía todas utilidades.

En estos tiempos el propietario hubiera salido de apuros vendiendo parte de sus tierras, pero entonces no podía hacerse por estar toda la propiedad vinculada, y se recurría á los préstamos, ó bien á no cumplir sus compromisos, viviendo así de trampa.

Hoy son ciertamente los propietarios mucho más ilustrados y activos que en los siglos pasados, pero todavía la mayor parte aplican su ilustración y actividad en otros negocios que los agrícolas. En otros negocios que los agrícolas se consagran á la política, ora á empresas comerciales que no entienden ni pizca; pocos se dedican con la asiduidad necesaria á la mejora de sus bienes y apenas hay quien someta la parte económica de la administración á un régimen de contabilidad rigurosa y forzosamente ha de resultar en la mayoría de los casos, que no existe entre los ingresos y los gastos la ponderación debida; no hay tampoco la proporción convenientemente entre los medios de explotación y la natural fertilidad del suelo, y sucede al último que los propieta-

rios cuyas familias tienen cada día mayores necesidades, sacan un mezquino interés á su capital territorial y cuando llega un momento de apuro, hipotecan su hacienda, obligándose al pago de réditos superiores á los productos que pueden tener, y, según la frase común acaban por estrellarse.

Y vamos el segundo caso.

En los pueblos se mide la importancia de los propietarios por la extensión de su patrimonio. Halaga la vanidad poseer muchas tierras, porque es lo que se ve, y se dá, relativamente hablando, menos importancia al metálico, á lo que se llama valor en cart-ra, porque esta clase de capital no se ostenta á los ojos del pueblo, y esto es causa de un mal muy grande para los propietarios.

El propietario que se apasiona por la extensión territorial, no entiende como debiera el interés del capital inmueble. El comprar fincas solo por el mero hecho de tener algunas economías en metálico, sin reparar en el precio, ni atender á la calidad, y algunas veces aun no teniendo economías en metálico si hay quien le preste, hipotecando lo mismo que compra y pagando un interés superior a producto con lo cual la finca que tanto le lisonjea de nada le sirve como utilidad, es sin duda alguna un solemne disparate. Consecuencia de esto es carecer de recursos para cultivar con esmero. Escasea entonces el propietario los labores, economiza el pienso en los animales, retarda el reemplazo de los malos aperos, se ve en la imposibilidad de adquirir abonos, no piensa en mejoras, y la tierra cansada de producir in que se reponga su fertilidad perdida, acaba por negar los productos de los cuales el propietario forzosamente ha de vivir.

Mucha tierra, pero mal cultivada; gran capital inmueble, pero carencia de utilidades: numerosa dependencia, pero completa falta de recursos para salvarse en el caso de un mal año, no puede producir sino que el propietario viva lleno de privaciones, abrumada por el peso de obligaciones que no puede cumplir y forzosamente ha de abarrancarse víctima de la usura.

Hoy es principio económico que el dinero es principalísima causa de producción. Antiguamente los labriegos comprendían su importancia mejor que nosotros y decían, para expresar su opinión de un modo gráfico, que el labrador ordenado debía tener tres cosechas; una en la tierra, otra en el granero y la tercera en el bolsillo.

Sería un absurdo negar que el dinero no hace milagros en la agricultura: con él se abren canales para desaguar pantanos, se roturan tierras vírgenes, se compra maquinaria que sustituye al hombre y á los animales, etc. etc.

Solo en la pequeña propiedad, se emplea el capital en cierta proporcionalidad á las necesidades; en la gran propiedad son muy contados los dueños que tienen y dedican al cultivo lo indispensable para sacar á la tierra todo lo que cuidada con inteligencia y esmero, es susceptible de producir.

«Quien mucho abarca, poco aprieta» dice con mucha razón el refrán y en este caso la aplicación no puede ser mas oportuna.

En cuanto á la tercera causa basta el anunciarla para que se comprenda. Ahora, como en todos tiempos, el lujo corrompe las costumbres bajo el punto de vista moral y arruina las fortunas en el orden económico. El lujo consiste en gastar mas de lo que se puede en cosas improductivas.

Ni poco, ni mucho se parece nuestra población rural á la de otros países, por el aseo de los trajes, la comodidad de las casas, la abundancia y calidad de las comidas, etc. etc. En Bélgica, por ejemplo, un campesino da convites á sus vecinos, y asiste á reuniones y saraos.

En igualdad de capital territorial se gasta mucho mas que aquí, pero como que la renta es mayor, lo que para el propietario belga es un gasto soportable, para el de España es un dispendio ruinoso. En Bélgica por otra parte hay mayores dispendios en el cultivo que en ostentación, al paso que en España los gastos reproductivos son, escasísimos; trátase á la tierra como si fuera madastra á quien no se debe reconocimiento, y de la cual no se espera remuneraciones ni recompensa.

La familia agrícola tiene aquí todavía la preocupación de que el trabajo es denigrante y todos sus individuos viven como si las faenas campestres fueran denigrantes para nn propietario. Jamás hacen del trabajo propio base de producción, y prefieren los hijos la holganza, y las hijas la costura ó bordado á la siega, vendimia ú otros labores; por de pronto el cultivo se hace por manos extrañas á la familia; después los individuos de ella emplean el residuo que queda en cosas importadas de lejos, con lo cual se establece una corriente de extracción sin reflujos.

Poquísimos son los propietarios que piensan respecto á la distribución de la renta, primero en lo necesario, después en lo superfluo. Aquí los términos de la gradación están invertidos, primero se atiende á lo superfluo, si algo queda, se emplea en lo necesario. Y así vemos la mar de propietarios que hacen grandes sacrificios ya para dar carrera á sus hijos, ya para que sus hijos ocupen el número uno en la sociedad de la capital de provincia en donde radican sus bienes; porque las exterioridades de la familia esten á la altura de la posición que ocupan, en tanto que se arruina la casa de campo por falta de retajo, enferman los animales de labor por escasez de pienso; las hierbas adventicias se multiplican á expensas de las cultivadas, por no haber barbecho la tierra conveniente, etc., etc.

Si el agricultor pusiera á su familia la obligación de ganar cuando menos una parte del gasto que hace, y dedicara sus recursos por cortos que fueran á la mejora de su hacienda, su situación sería siempre desahogada; por el contrario el abarrancamiento es irremisible si emplea su dinero en lujo, boato y cosas extrañas á la labor.

N. LLACH G.

Doma de animales de tiro

Parécenos á primera vista que nada hay tan fácil como adiestrar el ganado caballar y pobino para las labores agrícolas, y sin embargo el oficio no deja de tener sus quebras puesto que de la educación dada á los mismos, dependen siempre sus aptitudes para el trabajo.

A los animales, exactamente que á las personas es forzoso educarles sabía y prudentemente para sacar de ellos el partido deseado, estribando únicamente la diferencia en que en lo que en unos es adiestro, en otros es educación, pero resultando siempre ser sinónimas estas dos palabras.

Con el adiestro se aumenta notablemente el valor de los animales; se les pone en abitudes para prestar servicios que no prestarían sin esta educación, y hasta se facilita su desarrollo de propensiones y defectos que hacen físico, impidiendo á veces el desarrollo desmerecer al ganado y acrecentando por lo tanto el valor en venta del mismo.

Esta educación es preciso prepararla cuando los animales son jóvenes, comenzando por habituarlos á la docilidad y á seguir las indicaciones del hombre. Siempre que no se pretenda apresurar

exageradamente la educación de los mismos, conviene iniciarles desde la primera edad, ya que entonces casi nula la resistencia, que en cambio aumenta considerablemente á medida que se van desarrollando las fuerzas, y que cuando el educador es inhábil, exige el empleo de medios violentos y bruscos, cuyo efecto es verdaderamente contraproducente en último término.

Es aplicable también á los ganados aquel refran «genio y figura hasta la sepultura», y es necesario por tanto no cometer imprudencias durante la educación, procurando los encargados de ella no impacientarse y no dejarse llevar por arrebatos. La especulación de adiestrar animales domésticos destinados al trabajo puede ser altamente provechosa ó ruinoso, según la habilidad y calma del que á ella se dedica.

La mayoría de los animales domésticos destinados al trabajo, se prestan dócilmente á las exigencias de su especial educación, siendo de notar que los encargados de adiestrar las reses cuando han de manejarlas ellos mismos, acaban por dominarlas y amansarlas por discolas que sean y por muy mal preparadas que se hallen á causa del abandono en que las dejaron los primeros encargados del adiestro. Los cuadrúpedos son los que mejor se prestan á una educación perfecta, llegando á adquirir tales hábitos de trabajo y tal destreza para ejecutarle, que no solamente se orestan con docilidad á lo que al parecer debería despertar en ellos instintiva repugnancia, sino que llegan á ser tan hábiles, especialmente los caballos y bueyes dedicados á las faenas agrícolas, que apenas tienen que tomarse molestia los conductores para dirigirles.

En gran parte es debida esta docilidad á la persistencia en prácticas que al parecer podrían calificarse de rutinarias, por lo mismo que son constantes, siendo así que en realidad facilitan la educación de los animales, hasta tal extremo, que allí donde no existen estas prácticas, por no reclamarlas la necesidad del servicio, los animales son más refractarios á seguirlos. De ahí precisamente la poca estima en que se tienen las reses criadas en completo abandono por los que han de utilizarlas para el trabajo, siendo de notar también que el hombre mismo, se encuentra embarrado para dirigir á otros de su especie; así los labradores acostumbrados á arar ó acarrear con bueyes no saben generalmente dirigir yuntas de caballos ó mulos y viceversa.

Por lo mismo que son tantas las ventajas de los animales dóciles sobre los feroces é indómitos, veamos de una manera general de explicar la manera de adiestrar al ganado caballar, para aplicarlo de lleno concluida su educación á los labores agrícolas.

Desde luego la principal exigencia para obtener el resultado que se desea, se reduce a que el educador tenga mucha calma y no deje á los animales abandonados durante mucho tiempo.

Los potros destinados á tiro han de empezar la educación á los dos años. Si han sido criados con cuidado y no son indómitos fácilmente se dejaron colocar una serie de cinchas, después admitirán la collera y después los arneses todos. Una vez familiarizados con estos objetos, se les colocará al lado de un caballo ya educado, que les enseñará con sus movimientos á andar, tirar, detenerse y obedecer á las voces del conductor.

Los caballos más impresionables se habitúan prontamente á tareas tan fáciles, exigiendo más paciencia y dulzura á medida que son más inteligentes, lo cual no excluye ni la decisión ni la firmeza. Lo que más sorprende á los potros es la presión de la grupera y el peso del carruaje sobre los corbejones;

pero la impresión dura poco tiempo y á veces bastan algunas voces de cariño para que se tranquilicen los animales y acaben con familiarizarse con los arreos.

Es tanto más fácil acostumbrar los potros á los arneses, cuando más pronto se empieza á educarlos, á condición de que no se exija de ellos esfuerzos violentos y prolongados, exasperándolos y disgustándolos con la sujeción.

Cuando se les impone por vía de distracción la tarea de adiestrarse, los los animales de más sangre y más impresionables se habitúan con facilidad á los arreos, gracias á la inclinación instintiva de ellos á imitar al caballo amaestrado.

Los caballos ó mulos destinados á la labranza, exigen desde luego una educación especial. Ella empieza á los tres años época en que no tienen todavía vigor para trabajar de lleno, se les habituará á las molestias de la labor, obligándoles á arrastrar una grada en compañía de un caballo adiestrado y ya práctico en esta operación. Para prevenir accidentes se enganchará á los animales muy largos y para que hayan de mantenerse separados uno de otro se fijará en las bridas un trozo de madera de unos 60 á 70 centímetros de longitud. U hombre juicioso llevará las riendas del potro, colocando el índice entre ellas y tan cerca del freno como sea posible á condición de mantenerse siempre detrás del ojo del animal y no delante, porque entonces le haría sombra y no le dejaría terreno para avanzar. Naturalmente el potro pondrá alguna resistencia en un principio; pero el animal adiestrado arrastrará la grada en los comienzos é insensiblemente el animal joven se habituará á tirar de la collera y acabará por hacer la fuerza que le corresponde.

Las ventajas de la grada, que puede también sustituirse por una vigueta, sobre el carro, estriban en que pudiendo dejar muy largos los tiros, si entran deseos al animal de cocear el conductor no está expuesto á los golpes, si recula aquel, como no tendrá ningún punto en donde hacer hincapié, cesará de retroceder muy luego y si pretende correr no irá muy lejos en todo caso. Tales inconvenientes solo se observan en los dos ó tres primeros días, máxime si el adiestrador detiene con frecuencia la yunta, acaricia al potro ó muleto para tranquilizarlo.

Forzoso es también irlos acostumbrando paulatinamente al trabajo; así por ejemplo en los primeros días solo deben trabajar una hora, trabajo que irá aumentando hasta llegar á tres horas por la mañana y otras tres por la tarde. Una vez preparados de esta suerte se les abandonará hasta la edad de tres años, épocas en que ya son fuertes para el arado.

Al dar á los potros la educación de arado debe también obrarse con cautela; en los primeros días se les obligará á dar vueltas en vago para avituarlos á la collera y se evitará trazar surcos parqué el animal amaestrado tiraría con mayor fuerza que el nuevo. Pasados ya algunos días, el potro estará acostumbrado á esta labor y entonces resta únicamente la precaución de cambiarlo del lugar que ocupe en el tiro; para que se acostumbre á trabajar á ambos lados.

Y con lo dicho, aun que muy superficialmente quedan anumeradas las principales manipulaciones que hay que tener presentes al tratar de educar potros con destino á la agricultura.

Otro día nos ocuparemos del adiestro del buey.

M. LLACH Y SASTRE.



GRAN ZAPATERIA ALVAREZ de FERNANDO FREIXAS Casi imposible resulta salir sin comprar de este notable establecimiento; tan variado y selecto es el surtido de calzado que posee.—Lo hay para caballero, señora y niños de formas muy elegantes, alta novedad, á precios módicos.—La confección á medida verificase con esmero sin igual y solidez á toda prueba, disponiendo para ello la casa de toda clase de géneros del País y Extranjero.—Aconséjase á los pies delicados, especialmente durante la temporada de invierno, el uso de la FORMA YANKI, como calzada de indiscutible eficacia.—Calzado de goma reforzado superior.—Éxito creciente de la sin rival Crema alemana Schuh Cream. GERONA—8, PROGRESO, 8,—GERONA

La Previsión Pecuaria Sociedad de vacunación y seguros de vida del ganado de cerda Quintana, Alemany, Bosch y Compañía (S. en C.)—Oficinas: Plaza Bellloch, 2, 2.º, 1.ª.

!! Paso á la producción nacional !! Gordera Es el Champagne más delicioso que ha producido el suelo español. De pureza sin rival. Está á la altura de las más acreditadas marcas francesas. Se vende: en el Colmado Gelabert. — Se sirve: en el Hotel del Comercio.

Juan Juanola-Sastre Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada CORT REAL, NÚM. 1.—GERONA

La Calvicie y enferme Cuero Cabelludo se evitará y curan con el uso de la infalible Loción Capilar Antiséptica del Dr. Stakanowitchz.—Única Loción que demuestra los casos curados y conocidos.—Representante y único punto de venta en Gerona: Farmacia y Droguería del Doctor don José M.ª Perez Xufra. — = = = = = No se vende en Perfumerías.

Dalmau Carles & Compañía EDITORES — LIBREROS — GERONA Obras de texto para 1.ª enseñanza.—Libros para el Instituto, Seminario y Escuela Normal. Devocionarios de todas clases.—Rosarios.—Estampas.—Recordatorios impresos para la primera Comunión. PIDASE GRATIS: Catálogo general ilustrado.—Catálogo especial de artículos religiosos.

La Borrachera no existe ya Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso. Tengan cuidado con las falsificaciones! El Polvo Coza solo es eficaz contra la embriaguez. El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disipar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajeno, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del Bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura. El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas. El instituto que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra. El polvo Coza es garantizado inofensivo. El Polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los Depósitos al por mayor. Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia. COZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, Londres, 303, Inglaterra. DEPOSITOS en Gerona: Farmacia del Sr. Murtra, Rambla Alvarez, 3. Id. "La Cruz Roja" del Sr. A. Roca, Apartado N.º 6. Id. del Sr. J. M. Perez Xifra, Abeuradors, 2 y Herrerías N.º 8.

HOTEL PENINSULAR (Antes Fonda de San Antonio) CALLE DEL PROGRESO.—GERONA á cargo de Don Juan Nicolazi Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes. Servicio esmerado.—Precios sumamente económicos

Sociedad Anónima Española de Arcas Invulnerables (Patente número 33955—Sistema Padrós) Las mejores arcas conocidas hasta la fecha. Seguridad absoluta. C erradura sencilla, segura y perfecta susceptible de más de doce millones de combinaciones en una misma posición. Precio desde 235 hasta 5.000 pesetas. Representante en Gerona: D. J. Ayats Surribas.—Plaza S. Francisco, 6, 3.º, 1.ª

¡¡ FUMADORS !! Si voléu conservar vostra salut, fuméu l' acreditat é higiènic PAPEL JORDA

FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA NADIE LO HA VISTO: Últimas novedades Arte 6 retratos 3 pesetas; 6 postales 2 pesetas, cada 12 postales de gasto Ampliación de regalo. Montaje especial para la Galería de Gerona desde ferias hasta Navidad. ENTRADA AL PUENTE DE PIEDRA

Consultorio y Clínica de enfermedades de los ojos de J. TARRÚS Y BRÚ ayudante y médico agregado á la Clínica de enfermedades de los ojos de los Hospitales de Santa Cruz y Clínico de Barcelona. Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5 de la tarde. Calle de Ciudadanos, núm. 15, 1.º, 1.ª.—GERONA.

Bragueros Bragueros económicos. Bragueros anatómicos. Bragueros articulados. Bragueros goma. Bragueros celuloide. Bragueros sistema Torrent. Bragueros llamados vendaje Banière. LA CRUZ ROJA — Plaza del Oli — GERONA

EL TRADICIONALISTA Diario Católico Monárquico GERONA Precios de suscripción: Un trimestre 4 pesetas. Un año 16 pesetas. Pagando por anualidades enteras por adelantado y directamente á la Administración del diario.—Librería del Carmen.—Gerona. 15 pesetas al año. Lista de corresponsales Administrativos 1. Barcelona: D. Juan Font; calle de la Paja, 27; tienda. 2. Madrid: Administración de «El Correo Español»; Concepción Jerónima, 15 y 17. 3. Olot: Sucesores de D. J. Bonet; Calle Mayor, 3; Librería. 4. Figueras: D. J. Masdevall sucesor de Mitjavila; Rambla; Librería. 5. Bañolas: Juventud Carlista; Calle Aurora. 6. Sta. Coloma de Farnés: D. Fernando Vilallonga, propietario. 7. S. Feliu de Pallarols: D. Mate Colléldemont; Del Comercio. 8. La Sellera: D.ª M. Moner; Calle Nueva 5. 9. Besalú: D. Jaime Font; Conserje del Centro Católico. 10. Anglés: D. José M.ª Piferrer; Tienda. 11. La Bisbal: D. José M.ª de Mir; Notario. 12. Cassá de la Selva: D. Inocencio Cassá. 13. Gerona: Administración del diario.—Librería del Carmen.—Calle de Ciudadanos, 20.

MANUALES SOLER BIBLIOTECA Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos prácticos" y en la que elaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS. DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS. SUCCESORES DE MANUEL SOLER, Apdo. 8, BARCELONA

Le interesa mucho conocer La Biblioteca Agraria Solariana y para ello pida un tomo de muestra á la Administración APARTADO, 37.—SEVILLA Los pedidos pueden también dirigirse á la Librería de don Francisco Geli, Platería, 20.—GERONA.

La Mundial SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5 Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley CAPITAL [1.000.000 de pesetas suscripto 1.000.000 de reales desembolsado CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO: Banco de España.—Crédit Lyonnais.—Banco español del Río de la Plata BANCO HISPANO AMERICANO SEGUROS DE QUINTAS SORTEO DE 1909 PRIMA 815 PESETAS REDENCIÓN EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICIÓN Siempre que el contrato no pueda cumplirse, LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas SEGUROS MUTUOS DE VIDA Previsión — Ahorro popular — Cooperación Representante: J. Font y Fargas.—Progreso 20, 2.º.—GERONA

1909 AGENDAS 1909 (BAILLY-BAILLIERE) Agenda de Buzete MEMORANDUM Cuenta diaria Agenda Calinaria Agenda Médico-quirúrgica Agenda de Bolsillo

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN D. Población Provincia La suscripción se pagará por (1) y por mediación del núm. (2) (1) Escribese con claridad si por trimestres ó anualidades. (2) Póngase el número del corresponsal por medio del cual quiere pagarse la suscripción. Córtese este Boletín y mándese dentro de un sobre abierto y tranguado solamente con un sello de 1/2 de céntimo, al Señor Administrador de EL TRADICIONALISTA.—Librería del Carmen.—Gerona. Imprenta del Carmen.—Ciudadanos, 20 GERONA

Máquinas "Mignón" de escribir SOLIDEZ — FACILIDAD — ECONOMÍA Precio 250 pesetas. FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ÓRGANOS A. COROMINAS Pianos de todas clases, verticales y cruzados. — Armoniums, los más superiores y más baratos.—Órganos para iglesias y salones.—Cambios.—Reparaciones.—Afinaciones.—Talleres: Mercaders, 27. Despacho: Princesa, 45, 1.º—Barcelona.—Catálogo gratis.